



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7259425 / 01.12.2021
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.498,420 KG Net weight 1.160,320 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
			263610
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445Position4	1.960 PC	1.160,320 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 DIC 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1860
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi:
Conformità alla scheda d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 07/12/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllung unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et

21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingerichteten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa = Exemplar für Absender
bleu = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for addressee
grün = Exemplar for transporter

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) M. J. Co. KG				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				21.010069																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder confirmed in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT S.p.A Co. KG Datum/Date: 1.12.21				6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 x Getriebeteile 36 x Führungsmuffen / -pumpen 				7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis				8 Art der Verpackung Mode d'emballage				9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Désignation officielle de transport				10 Statistiknummer No. statistique				11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 76094				12 Umfang in m³ Cubage m³							
UN-Nummer Numéro UN UN				Ben.-s. Nr. 9 Nom voit No 9				Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette				Verg.-Gruppe Groupe d'emballage				Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				Absender L'expéditeur				Währung Monnaie				Empfänger Le Destinataire			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				14 Rückerstattung Remboursement				15 Frachtzahlsanweisungen Prescriptions d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				21 Ausgefertigt in Etabli à: Bad Windsheim am le: 1.12.21				22 Güteempfangen Réception des marchandises 07 DEC 2021 Date le: Modugno (It)				23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT S.p.A Co. KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. KG				24 Güteempfangen Réception des marchandises 07 DEC 2021 Date le: Modugno (It)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec franchissements de frontières Von: bis: km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Kfz Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature															
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz Anhänger				Nutzlast in kg Charge utile en kg				Benutzte Gen.-Nr. Code gén. utilisé				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Name, Verpackungsgruppe und Kennzeichnung des Gefahrguts. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du verso: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marquages des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.